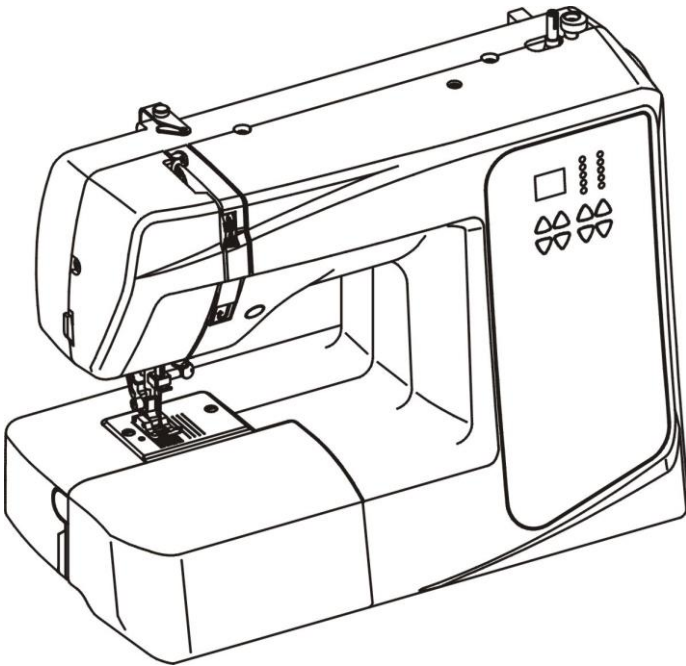


AEG

6200



LÉASE ANTES DE USARSE

Instrucciones de seguridad

Como cualquier otro aparato eléctrico, una maquina de coser puede causar serias heridas, que hasta pueden ser amenazante de vida. Para evitar esto, y para trabajar seguro:

- Antes del uso inicial de su maquina de coser, lea estas instrucciones de operación completamente.
- Mantenga las instrucciones de operación en un lugar conveniente cerca de la maquina. Al pasar el electrodoméstico a otros, siempre incluya las instrucciones de operación.
- Siempre desconecte el suministro de electricidad al dejar la maquina desatendida. Esto va a impedir el riesgo de accidentes si la maquina es conectada accidentalmente.
- No jale el cable para remover la cuerda del enchufe. Siempre aguarde la cuerda y no el cable cuando vaya a jalar la cuerda de electricidad.
- Solamente use la maquina de coser en cuartos seco.
- En caso de daño visible en la maquina, el pedal ó la cuerda de electricidad: Antes de usar la maquina de coser otra vez, asegúrese que los daños hayan sido reparado por Servicio de Clientes.
- Nunca permita que los niños ó ancianos utilicen la maquina sin supervisión, ya que ellos quizás no aprecien los posible peligros. Mantenga electrodomésticos fuera del alcance de los niños.
- Nunca use la maquina cuando las aberturas de ventilación

estén bloqueadas. Mantenga las aberturas de ventilación y el pedal libres de esponjar, polvo y materiales de basura.

- Nunca ponga nada encima del pedal.
- Este electrodoméstico no es intentado para el uso por personas (incluyendo los niños) con habilidades física, de sentido ó mentales, ó falta de experiencia y conocimiento, a no ser que ellos han recibido supervisión ó instrucciones sobre el uso del electrodoméstico por una persona responsable por su seguridad.
- Los niños deben ser supervisados para asegurar que ellos no jueguen con el electrodoméstico.
- Desconecte la máquina de coser al hacer cualquier ajuste en el área de la aguja, como al enhebrar la aguja, cambiar la aguja, enhebrar la bobina o al cambiar el prensatela, etc.

Aviso contra heridas y daños al material

De acuerdo a la legislación, ustedes como los usuarios de un electrodoméstico son responsable de usar comportamiento seguro para prevenir posible accidentes:

- Mantenga su área de trabajo ordenado. Un área de trabajo desordenado puede causar accidentes.
- Provee luz adecuada cuando este trabajando!
- No use ropa suelta ó joya, ya que estos pueden estancarse en las partes que están moviéndose. Usted también debe usar una redecilla si tiene el cabello largo.
- Evite postura anormal. Mantenga una posición firme y con buen balance a todo momento.
- Sea alerta! Preste atención a lo que este haciendo. Siempre tome un acercamiento racional de su trabajo. Nunca trabaje

con la maquina de coser si no puede concentrarse ó si no se siente bien!

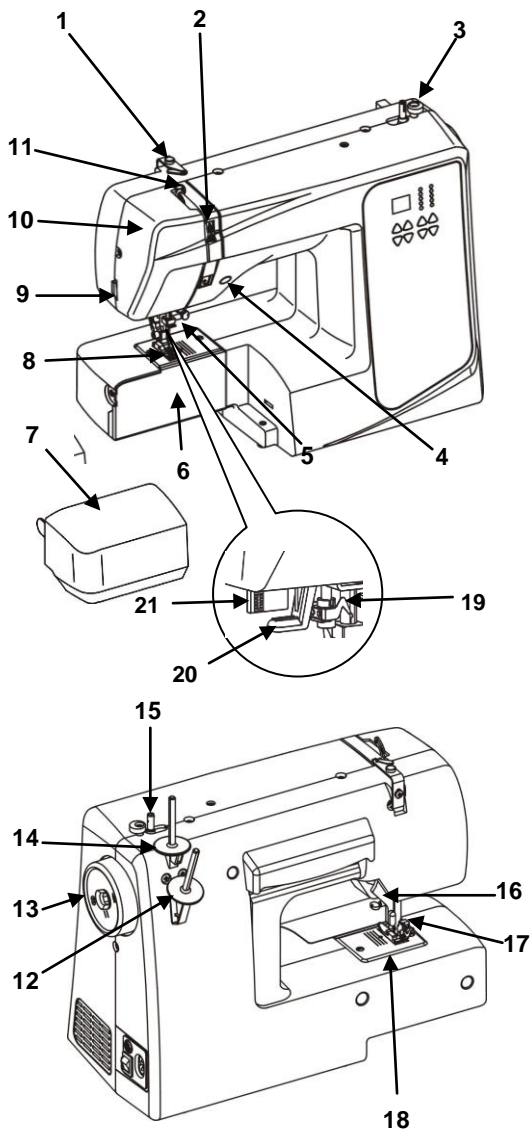
- Si los accidentes ocurren debido al usar la maquina con insuficiente cuidado, ó por falta de seguir las instrucciones de seguridad en este manual, entonces el fabricante no aceptara responsabilidad.
- Si la cuerda suministrante que es fijo con el pedal esta dañado, debe ser remplazado por el fabricante ó el agente de servicio ó una persona similar que es cualificado para evitar un riesgo.
- Si la máquina de coser tiene la lamparita dañada , o si la máquina no funciona correctamente , se recomienda llevarla al revendedor más cercano, o a un servicio de reparación autorizado para un control, reparación eléctrica o mecánica.
- Utilizar el pedal VGK tipo 3D-168A. Pedal 12V $\overline{\text{---}}$ MAX. 3mA
- El nivel de presión de sonido bajo las normales condiciones de operación es 78dB (A).
- No disponga de las aparatos eléctricas como basura sin triar, debe utilizar facilidades separadas de la colección.
- Se ponga en contacto con su gobierno local para la información sobre la sistemas disponibles de la colección.
- Si las aparatos eléctricas están deshecho en terraplenes o basureros, las sustancias peligrosas puede infiltrarse en agua subterránea y hacer entrar en cadena de alimento al dañar su salud y bienestar.
- Al reponer aparato Viejo con uno Nuevo, el vendedor queda obligado legalmente a coger su aparato viego gratis para eliminación.



CONTENIDO

Partes principales de la máquina	5
Accesorios	6
Antes de coser	7
Uso de la mesa ajustable para coser tejidos de gran superficie.....	7
Coser a brazo libre (freearm)	7
Bobinar	8
Retirar la caja de bobina y la canilla	9
Colocar la canilla en la caja de bobina	9
Colocar la caja de bobina en la guía del agarrador	10
Enhebrar el hilo superior	11
Aguja de enhebrador automática	12
Subir el hilo inferior.....	13
Cambiar la dirección de costura	13
Estabilidad de la máquina	14
Ajustar las tensiones del hilo inferior	15
Reemplazo de la aguja.....	16
Empleo de la placa de zurcido	16
Tabla de tejidos-hilo-aguja	17
Cosido (selector de puntada) y la tabla de operación	18
Botones de funcionamiento.....	19
Botón de reversa	19
Botón para seleccionar la puntada	20
Botón del selector del ancho de la puntada o de arriba /abajo.....	20
Stitch length setup or up / down button	20
Organización del ancho de la puntada / organización del largo de la puntada.....	21
Costura de ojal	22
Comience a coser (preparación)	23
Corrección de errores.....	23
Bordados	24
Acolchado (opcional)	24
Remate de la costura	24
Puntada recta	25
Coser en zig-zag	25
Sobrehilar	25
Costura recta elástica.....	26
Costura invisible.....	26-27
Cosido de botones (opcional).....	28
Ribeteado (de borde a borde)	28
Costura de cremalleras	29
Dobladillo (opcional).....	30
Botón para balancear la puntada.....	30
Limpieza	31
Posibles problemas de funcionamiento y soluciones	32

PARTES PRINCIPALES DE LA MÁQUINA



ACCESORIOS



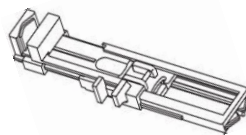
Canilla



Filtro



Prensatelas ziz zig
(en la máquina)



Prensatelas para
ojales



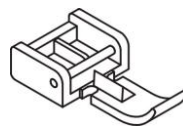
Destornilladores



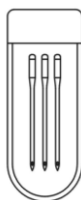
Portador de bobina
extraíble (A)



Destornillador de
la placa de aguja



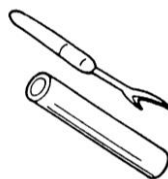
Prensatelas para
cremalleras



Agujas
#14

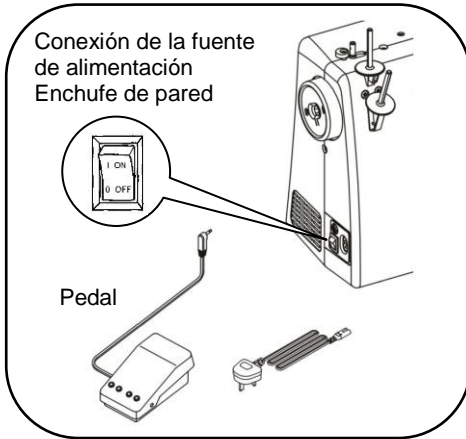


Placa para zurcido



Corta - ojales

ANTES DE COSER

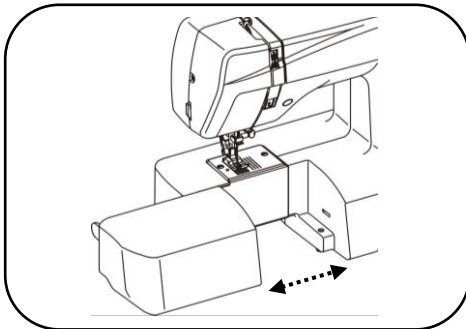


1. Enchufe el cable a la máquina de coser.
2. Conecte el enchufe a la toma de corriente.
3. La velocidad de costura se ajusta mediante el pedal.

Esta máquina está equipada con un cable de conexión especial, que, si se dañara debería ser sustituido por otro idéntico. Podrá adquirir un cable igual en su distribuidor.

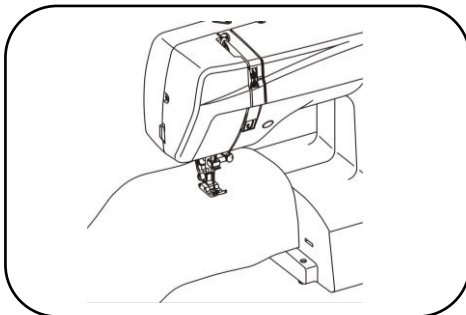
Solamente usa regulador de pie del Modelo VGK 3D-168A para maquina de coser,

USO DE LA MESA AJUSTABLE PARA COSER TEJIDOS DE GRAN SUPERFICIE



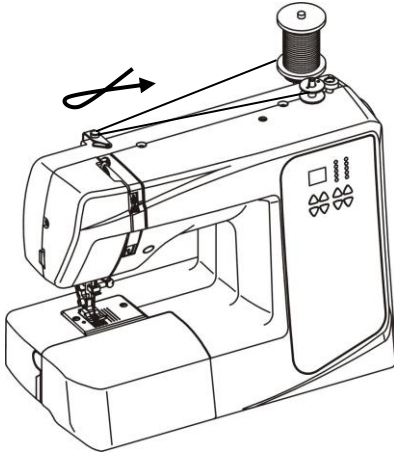
La mesa ajustable se puede colocar o retirar tirando de ella en el sentido que indica la flecha.

COSER A BRAZO LIBRE (FREEARM)

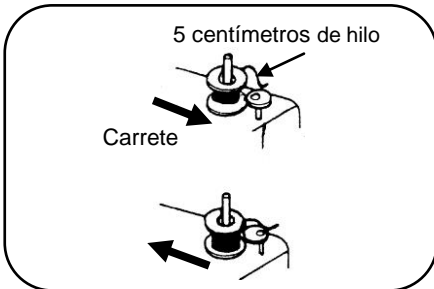
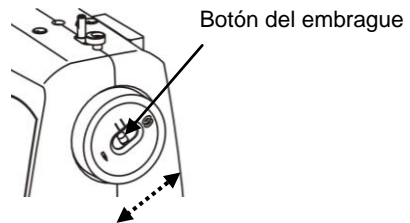


El brazo libre es indicado para coser mangas, costuras de pantalones, tejidos tubulares, etc. Para coser tales piezas desplácelas sobre el brazo libre, como se indica en la ilustración.

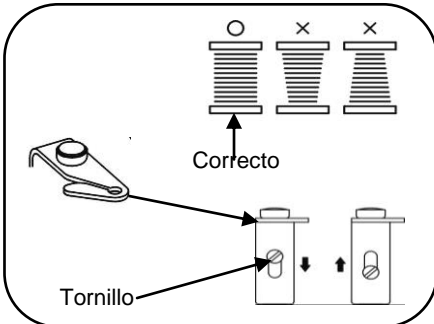
BOBINAR



1. Por medio de empujar el botón del embrague hacia bobina para soltar y por empujarlo a aguja pra cerrar.
2. Al empujar la devanadera de la bobina de izquierda a derecha, luego comienza a enrollar.
3. Empuje la devanadera de la bobina de derecho a la izquierda, y mover el botón del embrague al signo de aguja,y comienza a coser.

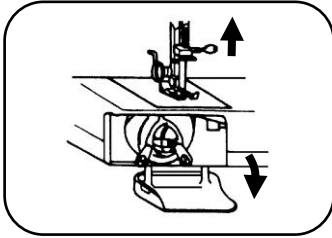


A la izquierda, en la cubierta del brazo se encuentra la tensión de bobinado. Ésta se puede ajustar como se describe, si la máquina no enrollara de manera uniforme.



Si el bobinado no es uniforme, afloje el tornillo de la tensión de bobinado y colóquelo para arriba o para abajo hasta que bobine uniformemente

RETIRAR LA CAJA DE BOBINA Y LA CANILLA



1. Coloque la aguja en la posición más alta y abra la cubierta del ajuste.

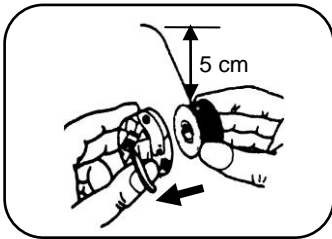


2. Abra la palanca de la caja de bobina y retírelo de la máquina.

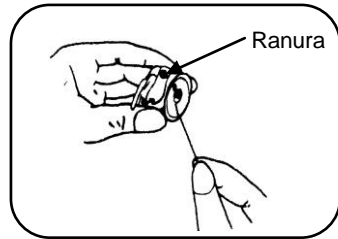


3. Si usted deja la palanca, la canilla caerá automáticamente de la caja de bobina.

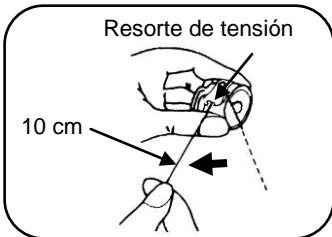
COLOCAR LA CANILLA EN LA CAJA DE BOBINA



1. Cuando coloque la canilla en la caja de bobina, deje 5 centímetros de hilo de rosca de más. (Véase ilustración).

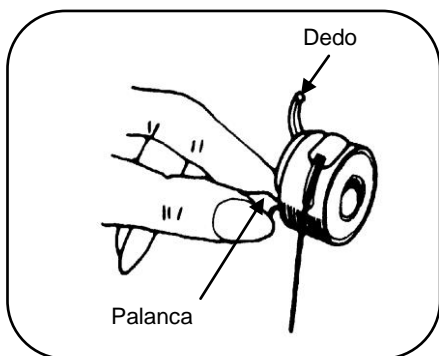


2. Conduzca el extremo del hilo de rosca por la ranura.

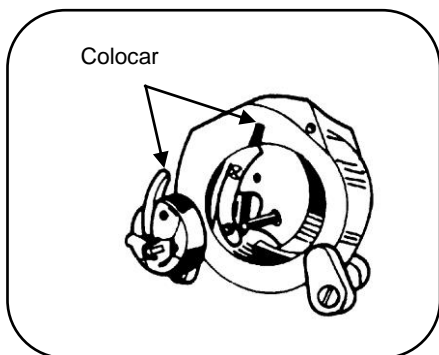


3. Tire del hilo de rosca por la ranura y por debajo del muelle de tensión y tire aproximadamente 10 centímetros de hilo.

COLOCAR LA CAJA DE BOBINA EN LA GUÍA DEL AGARRADOR



1. Cerciérese de que la aguja esté en la posición más alta. Tire del hilo de rosca hacia delante. Abra la palanca y sostenga la caja de bobina.

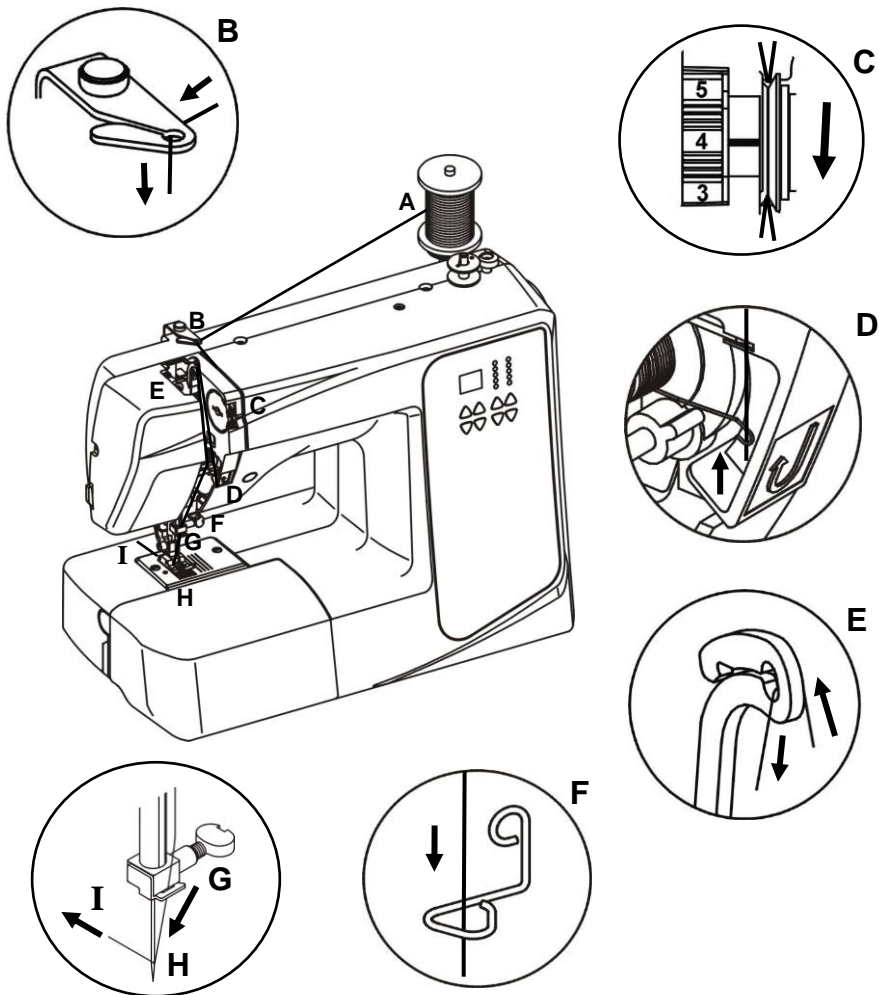


2. Fije la caja de bobina, como se indica, en el perno medio, de modo que el dedo agarre al insertar en la hendidura.

ENHEBRAR EL HILO SUPERIOR

Precaucion: Antes de enhebrar, asegurar que el interruptor principal este en la posicion (o).

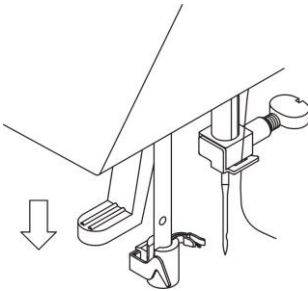
Enhebre el hilo según se indica de A-I..



Pase el hilo de adelante a atrás a través de la aguja, y jale aproximadamente 10 cm de hilo a través del ojo de la aguja. (Para el sistema de auto enhebrado vea la pagina 12)

AGUJA DE ENHEBRADOR AUTOMATICA

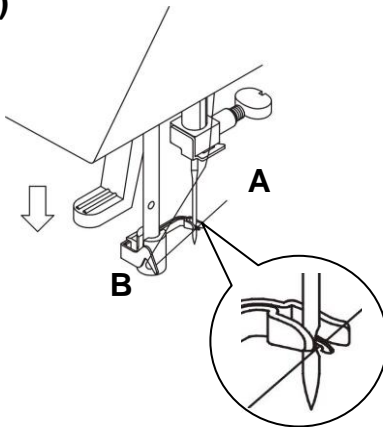
(1)



NOTA: * La aguja debe estar en su posición mas alta y remueva la prénsatela cuando este usando la aguja de enhebrado.
* La aguja de enhebrado no puede ser usado con una aguja doble.

1. Levante la aguja hacia su posición mas alta. Baje la palanca de la aguja de enhebrado hasta que no pueda mas.

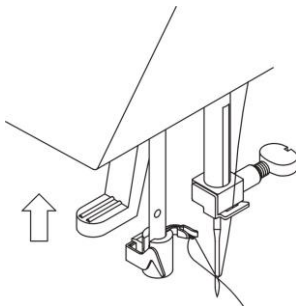
(2)



2. El gancho A automaticamente se metera dentro del ojo de la aguja. Traiga el hilo al rededor del Guia B y por debajo del gancho A.

3. Suelte la palanca y permita que la aguja enhebrada regrese a su posición original. Jale el hilo hacia la parte de atrás para terminar de traer el hilo por el ojo de la aguja.

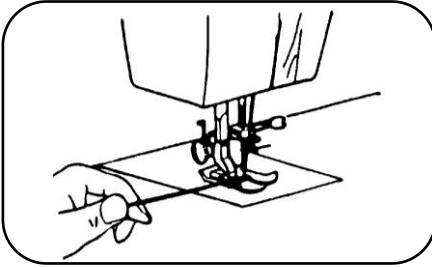
(3)



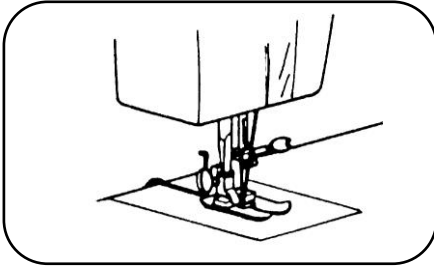
Nota: * No gire el ruedecilla cuando este usando el anhebrador de aguja.

* No toque la palanca de anhebradar mientras que este cosiendo, ya que la aguja enhebrado estará mas dañada. Le avisamos que apaga el interruptor cuando este usando la unidad de enhebrado.

SUBIR EL HILO INFERIOR

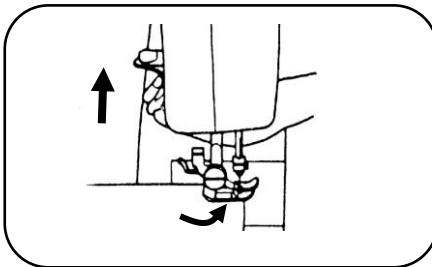


1. Sostenga el hilo superior con la mano izquierda, gire la rueda volante lentamente hacia usted hasta que la aguja se desplace hacia abajo y nuevamente hacia arriba. Pare cuando el donador de hilo esté situado arriba. Tire suavemente del hilo superior y el hilo inferior se recogerá en forma de lazo.

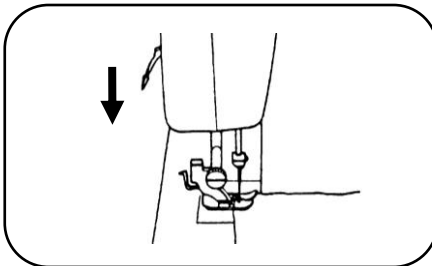


2. Tire de los dos hilos y guíelos juntos por debajo del pie de costura hacia atrás.

CAMBIAR LA DIRECCIÓN DE COSTURA

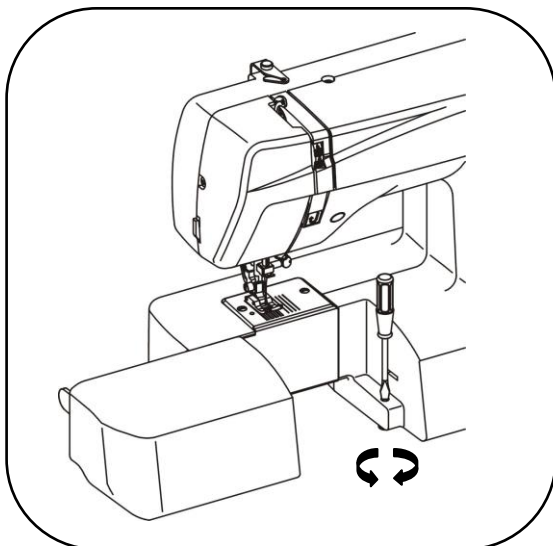


1. Pinche la aguja en el tejido y eleve el pie de costura. Dé la vuelta al tejido.



2. Baje el pie de costura y continúe cosiendo.

ESTABILIDAD DE LA MÁQUINA



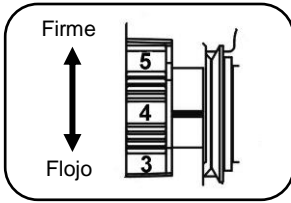
Hacia abajo



Hacia arriba

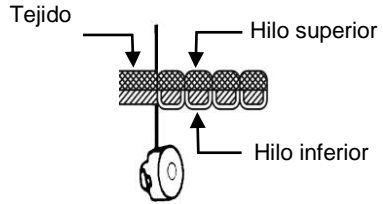
AJUSTAR LAS TENSIONES DEL HILO INFERIOR

Tensión normal del hilo superior: entre 3 – 5

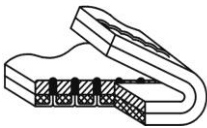


La tensión máxima puede ser regulada girando el botón de tensión.

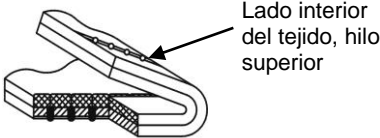
Correcto



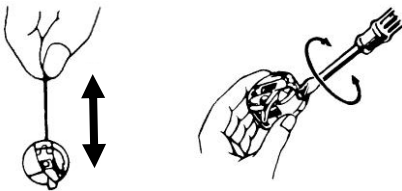
Incorrecto



La tensión esta muy apretada:
El enhebrado se ve por encima de la tela y se sentiría desigual.
Gire el botón a un numero mas bajo para aflojar la tensión del enhebrado.

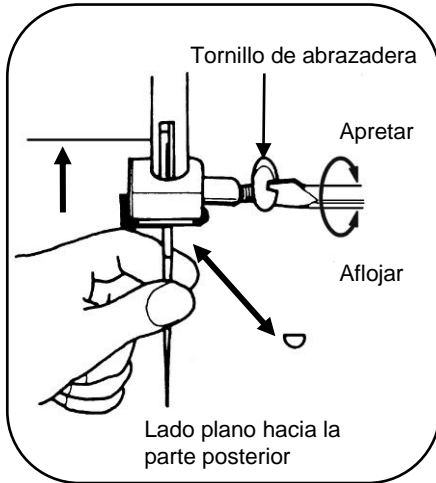


La tensión esta muy floja:
El enhebrado se ve por debajo de la tela y se sentiría desigual.
Gire el botón a un numero mas alto para apretar la tensión del enhebrado.



La tensión del hilo inferior puede ser regulada girando el tornillo de la caja de bobina ligeramente hacia la derecha (en sentido a las agujas del reloj) para aumentar la tensión y hacia la izquierda (en el sentido contrario a las agujas del reloj) para disminuir la tensión.

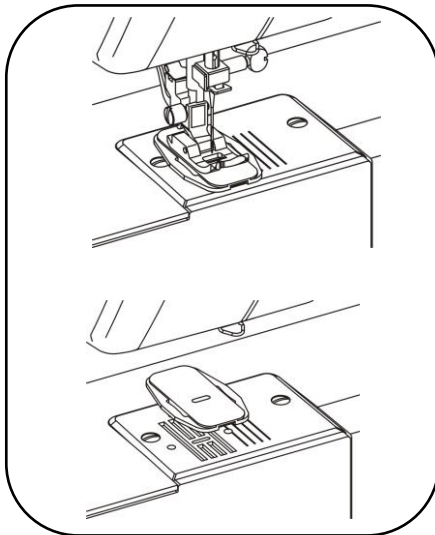
REEMPLAZO DE LA AGUJA



Precaución: Antes de cambiar la aguja, asegurar que el interruptor principal este en la posición (0).

1. Ponga la aguja en la posición más alta.
2. Afloje el tornillo de la abrazadera y quite la aguja vieja.
3. Con el lado plano de la aguja hacia la parte posterior, coloque la aguja tan arriba como sea posible.
4. Apriete muy bien el tornillo de la abrazadera.




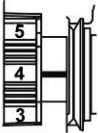

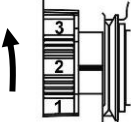

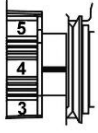

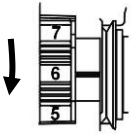
EMPLEO DE LA PLACA DE ZURCIDO



A veces lo que se quiere es poder dirigir completamente el tejido. Gire la aguja a la posición más alta y levante el pie sobre la placa de la aguja, donde los pernos de la placa de zurcido tendrán que estar alineados con los agujeros de la placa de la aguja. Así podrá determinar la dirección del tejido. Véase la página 28 para coser botones.

TABLA DE TEJIDOS-HILO-AGUJA

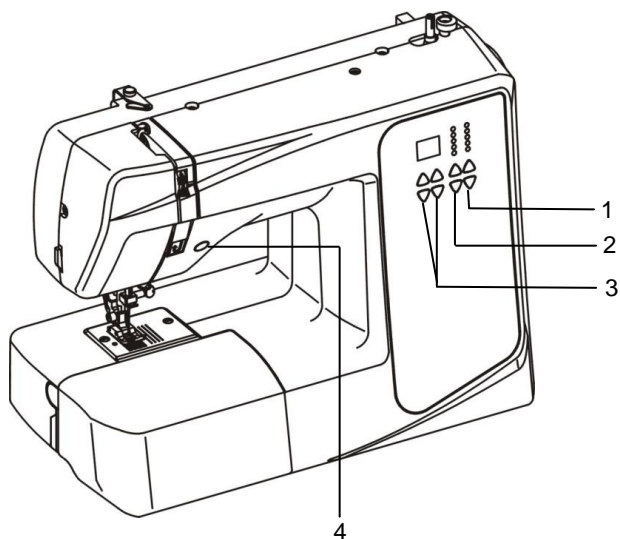
Tenga en cuenta el tipo de tejido que va a usar.

	Tejido	Hilo	Aguja	Tensión
				
Fino 	Nylon	Algodón 80	70 (10)	
	Tricot	Fibra sintética 60		
	Seda	Seda 50		
	Seda de lana	Fibra sintética. seda 50	80 (12)	
Mediano 	Popelín	60-80 Algodón	80-90 (12-14)	
	Jersey fino	Fibra sintética 60	80 (12)	
	Gabardina	Seda 50		
Grueso 	Denim, vaqueros	Algodón 50	90-100 (14-16)	
	Jersey	Fibra sintética 50	80-90 (12-14)	
	Tweed Lana	Seda 50	80-90 (12-14)	

COSIENO (SELECTOR DE PUNTADA) Y LA TABLA DE OPERACION

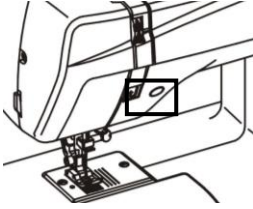
No. de Puntada	00	01	02	03	04	05	06	07	08	09
Puntada										
Prénsatela										
No. de Puntada	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19
Puntada										
Prénsatela										
No. de Puntada	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
Puntada										
Prénsatela										
No. de Puntada	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
Puntada										
Prénsatela										
No. de Puntada	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49
Puntada										
Prénsatela										
No. de Puntada	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59
Puntada										
Prénsatela										
No. de Puntada	60	61	62	63	64	65	66	67	68	69
Puntada										
Prénsatela										
No. de Puntada	70	71	72	73	74	75	76	77	78	79
Puntada										
Prénsatela										
No. de Puntada	80	81	82	83	84	85	86	87	88	89
Puntada										
Prénsatela										
No. de Puntada	90	91	92	93	94	95	96	97	98	99
Puntada										
Prénsatela										

BOTONES DE FUNCIONAMIENTO



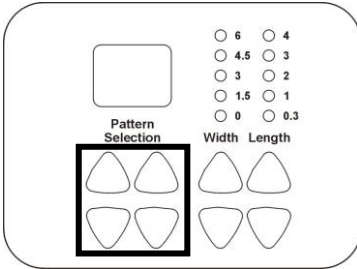
1. Botón para seleccionar las puntadas
2. Selector del ancho de la puntada arriba/abajo
3. Selector del largo de la puntada derecha/izquierda
4. Botón de reversa

BOTON DE REVERSA



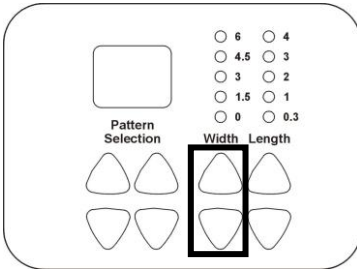
Durante ó antes de coser. La maquina coserá en reversa cuándo se presione el botón de reversa. (Solamente para la puntada 00)

BOTON PARA SELECCIONAR LA PUNTADA



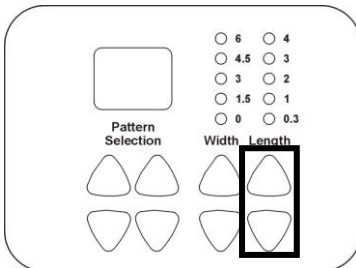
Presione el botón para seleccionar la puntada deseada. Cada puntada tiene su propio código. Usted puede presionar el botón de lado derecho ó izquierdo para elegir la puntada. Ejemplo: Puntada No. 17. Presione el botón para seleccionar la puntada por 5 segundos. LED cambiara el numero de puntada por la velocidad alta. Cuando usted alcance el numero, suelte el botón. (El numero de la puntada cambiara uno a uno.)

BOTON DEL SELECTOR DEL ANCHO DE LA PUNTADA O DE ARRIBA /ABAJO



1. Ajuste el ancho, el ancho es limitado para cada puntada. Si el ajuste es fuera del limite, la alarma le alertara 3 veces "Bee", eso significa que no se puede ajustar mas.
2. Esta función significa la letra previa y después de la puntada. ("↓" abajo, "↑" arriba)
3. Esta función no puede ajustar el tamaño de la letra.

STITCH LENGTH SETUP OR UP / DOWN BUTTON



1. Ajuste el largo, el largo es limitado por cada puntada. Si el ajuste es fuera del limite, la alarma le alertara 3 veces "Bee", eso significa que no se puede ajustar mas.
2. Esta función significa la letra previa y después de la puntada. ("↓" derecha, "↑" izquierda)
3. Esta función no puede ajustar el tamaño de la letra.

ORGANIZACION DEL ANCHO DE LA PUNTADA / ORGANIZACION DEL LARGO DE LA PUNTADA

Organización del ancho de la puntada



Pattern Selection

- 6
- 4.5
- 3
- 1.5
- 0

Width

Organización del largo de la puntada

- 4
- 3
- 2
- 1
- 0.3

Length

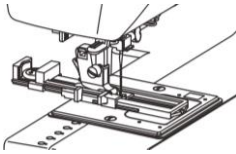
Organización del ancho de la puntada									
Artículo	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Ancho	0.0	0.7	1.5	2.2	3.0	3.7	4.5	5.2	6.0
Demostración	○	○	○	○	○	○	○	●	●
	○	○	○	○	○	●	●	●	○
	○	○	○	●	●	●	○	○	○
	○	●	●	●	○	○	○	○	○
	●	●	○	○	○	○	○	○	○

Medida: mm

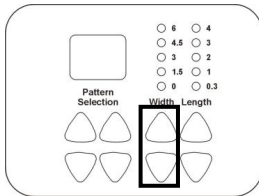
Organización del largo de la puntada									
Artículo	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Largo	0.3	0.5	1.0	1.5	2.0	2.5	3.0	3.5	4.0
Demostración	○	○	○	○	○	○	○	●	●
	○	○	○	○	○	●	●	●	○
	○	○	○	●	●	●	○	○	○
	○	●	●	●	○	○	○	○	○
	●	●	○	○	○	○	○	○	○

Medida: mm

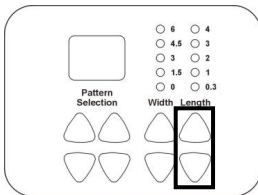
COSTURA DE OJAL



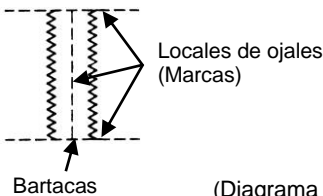
(Diagrama 1)



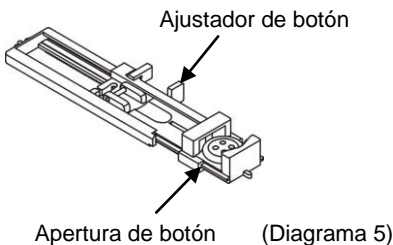
(Diagrama 2)



(Diagrama 3)



(Diagrama 4)



(Diagrama 5)

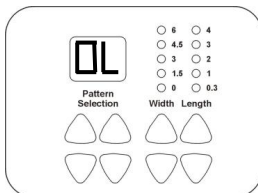
1. Intercambie a una prensatela de ojal.
2. Saque la bobina superior é inferior aproximadamente 10cm, y después póngalos de costado debajo de la prensatela. (Diagrama 1)
3. Fije el botón de el agua entre 6. (Diagrama 2)
4. Fije el botón de la puntada de largo a 0.3-0.5.(Diagrama 3)
5. Haga las localizaciones del ojal en la tela.(Diagrama 4)
6. Ponga la tela debajo de la prensatela. Como(Diagrama 5) local de la flecha, ponga el botón.
7. Baje la prensatela.
8. Presione la palanca del ojal.
9. Fije la puntada BH (94 、 95 、 96 、 97 、 98 、 99), escoja la puntada y levante la aguja al pico.
10. Comience a coser lentamente hasta que llegue a las bartacas de el comienzo de la línea y después deje de coser.
11. Levante la prensatela y saque la tela..

COMIENCE A COSER (PREPARACION)

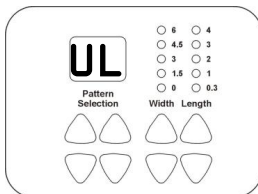
Después que se haya familiarizado con la maquina de coser, cada regulador, y la función del apéndice, después puede comenzar a coser. Los próximos puntos la cual son antes de la puntada debe poner atención, para que pueda causar que el coser sea suave.

1. Inspeccione las aguja que tenga instalaciones rectas, correctas, é incisivamente.
2. Antes de comenzar a coser y después de terminar de coser, levante la aguja hacia arriba.
3. Antes de coser, primero delicadamente jale los enhebrados superior é inferior aproximadamente 10centímetros. (4 pulgada) y jale los dos enhebrados y páselo por el prénsatela.
4. Trate de coser unos pedazos de tela, para decidir el largo de la puntada y la tensión del enhebrado es oportuno.
5. La parte del costura va debajo del prénsatela.
6. Use el pedal. Lentamente disminuya el pedal para coser.
7. Cada línea de sutura comienza y termina debe coser reversa una pequeña distancia para prevenir fuera de línea. (Pero coser en reversa es solamente oportuno en puntada recta)
8. Delicadamente guíe con a mano al frente de la aguja para entregar la tela, no sostenga la tela, esto puede afectar la maquina de coser en entregando la tela can.
9. Cuando gire la ruedecilla, gírelo hacia el frente (en sentido opuesto de la aguja del reloj).
10. Para evitar que la aguja de la maquina de coser se doble ó se rompa, después de terminar de coser, remueva la tela, la punta de la aguja debe dejar la tela, y después mueva la tela por la espalda de la aguja.
11. Si usted deja la maquina sin supervisión, separe la maquina del interruptor principal.
12. Al prender la máquina y presionar el controlador pedal, el motor pasadero & el motor de ancho zigzag funcionarán para “neutralizar el mecanismo” y habrá algo de ruido producido, lo que se trata de un sonido de función normal. No se preocupe port al ruido. Luego de la “neutralización”, Ud. podrá empezar a gozar de la costura.

CORRECCION DE ERRORES

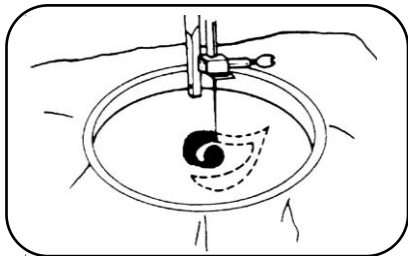


Mientras que este cosiendo, se ve un LED “OL” y para. Gire la ruedecilla para resolver el problema de torques.



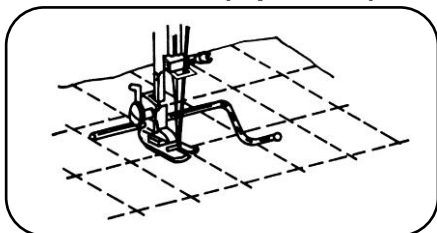
Cuando en la pantalla aparece “UL”, se recomienda apagar y encender la máquina.

BORDADOS



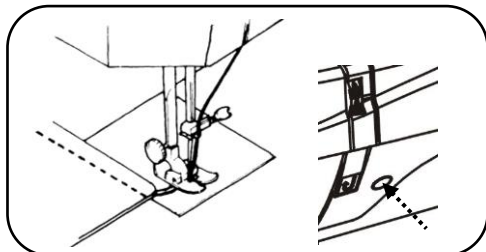
(El uso que zurce plato ve página # 17)
Aleje el pie de cosido y coloque la placa de zurcido y bordado. Mueva la tela que está tensada en el bastidor de bordado lentamente en la dirección deseada hasta que se consiga bordar el efecto deseado.

ACOLCHADO (Opcional)



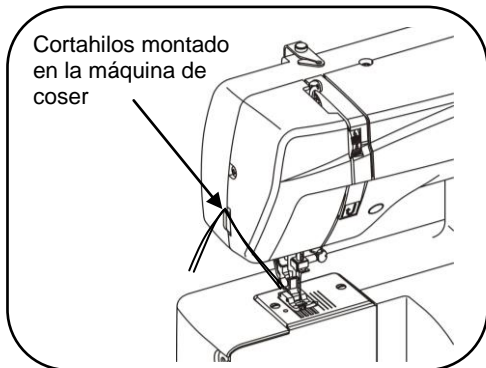
1. Coloque la regla de acolchado en la guía sobre la palanca del pie de cosido.
2. Mueva la regla a la derecha o a la izquierda para ajustar la distancia deseada.

REMATE DE LA COSTURA



1. Cosa hasta el extremo de la costura.
2. Presione el botón de marcha atrás (reserva) y cosa de 3 a 4 centímetros hacia atrás.
3. Eleve la aguja a la posición más alta.
4. Levante el pie prensatela y desplace la tela hacia la parte posterior de la máquina.

Cortahilos montado en la máquina de coser



5. Corte los hilos con el cortahilos.

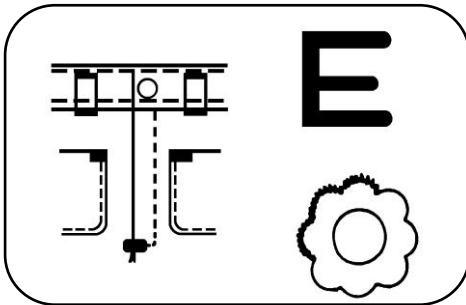
PUNTADA RECTA

1. Es el tipo de cosido más frecuente y utilizado.
2. El pie zig-zag puede usarse tanto para la puntada recta como para el cosido en zig-zag.
3. Para coser telas finas utilice tamaños más pequeños de puntada.

COSER EN ZIG-ZAG



Posición del selector

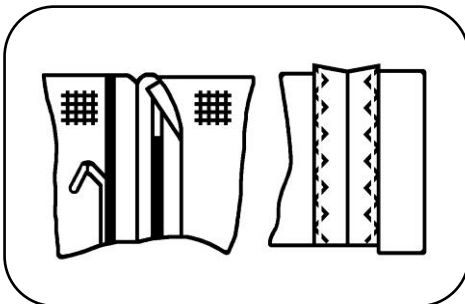


La puntada en zig-zag es una puntada universal.

Para coser satén, los puntos de la costura están muy juntos y la longitud de puntada es muy corta.

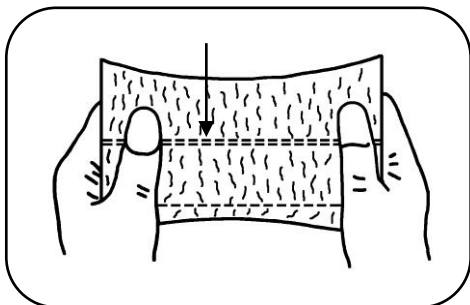
Normalmente se utiliza para coser iniciales, siglas, dibujos o similares.

SOBREHILAR



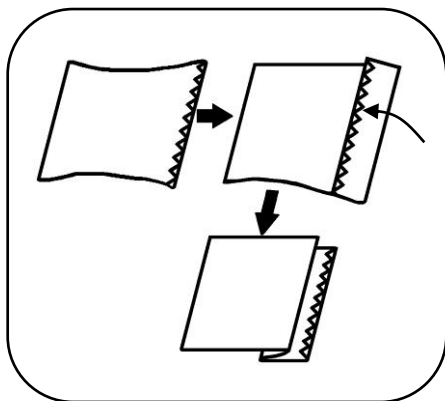
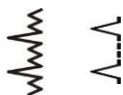
Con estas puntadas se evita que se deshilen de los bordes.

COSTURA RECTA ELÁSTICA

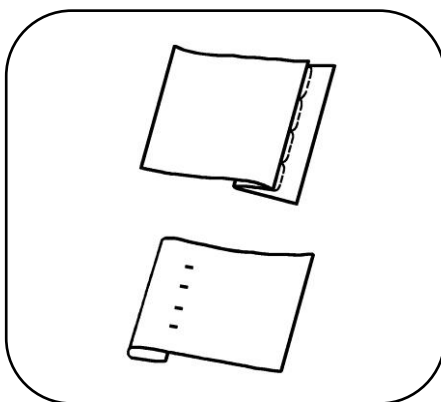


Use esta puntada para telas tejidas, de tricot y otras telas elásticas. Este tipo de costura permite ser estirada sin que el hilo se rompa. La puntada recta elástica también es muy resistente en una costura recta.

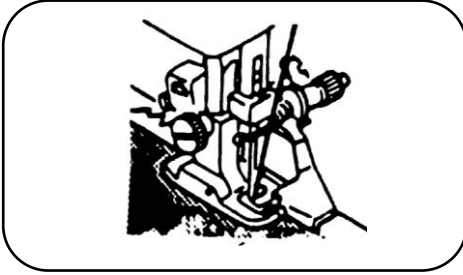
COSTURA INVISIBLE



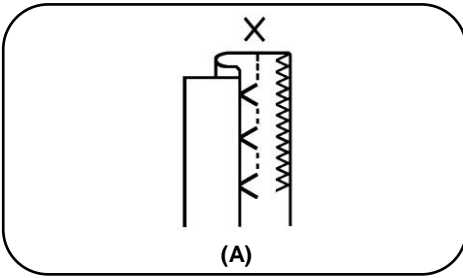
1. Doble el tejido como se muestra.



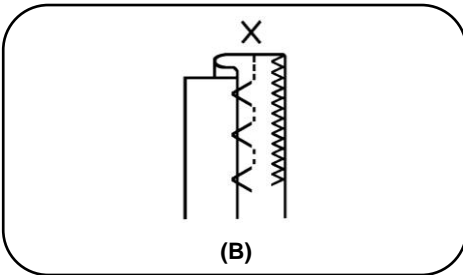
2. Ejecute la puntada invisible como se muestra.



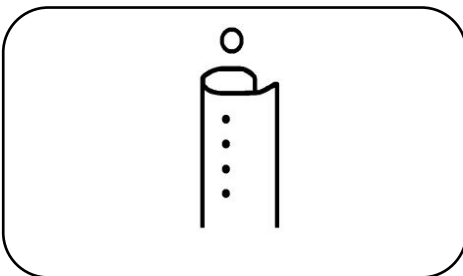
Utilice suela de puntada invisible.
Ajuste el ancho y la posición de la
aguja mientras cose para obtener
una costura correcta.



Incorrecto: La aguja no cose el
doblamiento.



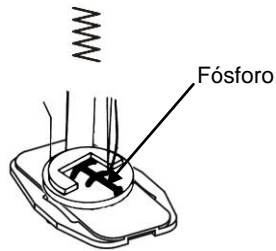
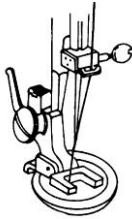
Aquí la aguja entra demasiado en el
doblamiento.



Costura correcta.

COSIDO DE BOTONES (Opcional)

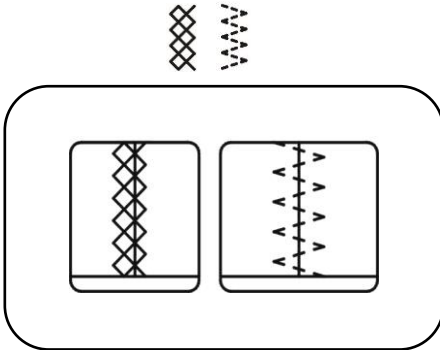
Utilice el pie para botones (Opcional)



(El uso que zurce plato ve página # 16)

1. Coloque el pie para dirigir la costura.
2. Coloque el pie para botones.
3. Coloque el botón entre el pie y la tela y baje el pie prensatela.
4. Gire manualmente la rueda volante hacia usted, asegurándose de que la aguja penetre en ambos agujeros del botón sin ninguna obstrucción. Si es necesario, ajuste la anchura de zig-zag.
5. Cosa aproximadamente 5-6 puntadas.
6. Tire de ambos hilos y átelos.

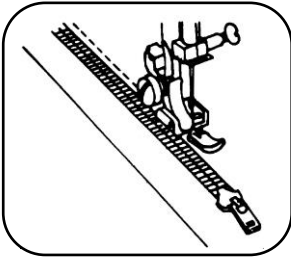
RIBETEADO (DE BORDE A BORDE)



Para coser telas de borde a borde, seleccione la puntada multi zig-zag o la puntada smok.

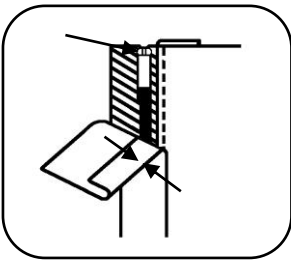
COSTURA DE CREMALLERAS

Utilice el pie para el cierre.

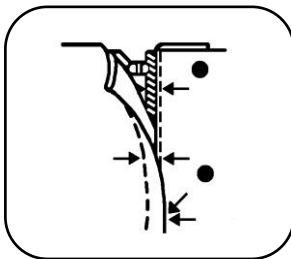


Seleccione la puntada recta.

1. Doble la tela aproximadamente 2 centímetros y colóquela debajo del pie.
2. El pie para cremalleras está diseñado para coser cerca del borde levantado, evitando que se cosa sobre la cremallera.

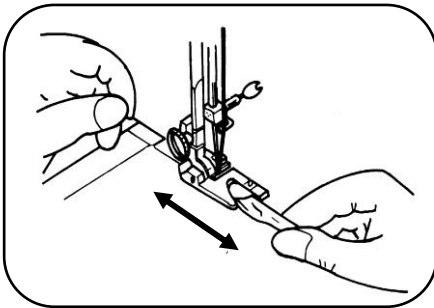
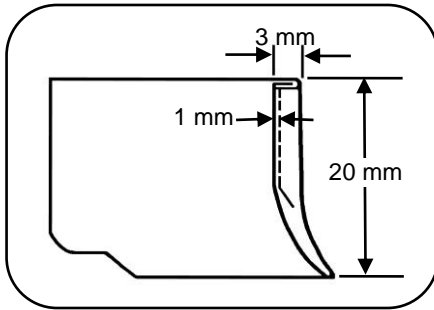


1. Para coser el lado izquierdo de la cremallera, fije el pie de la cremallera en el lado izquierdo de la aguja.
2. Para coser el lado derecho, el pie de cremallera debe estar a la derecha de la aguja.



Cosa de acuerdo con la ilustración.

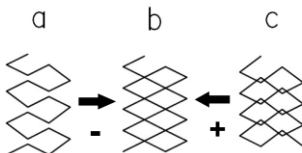
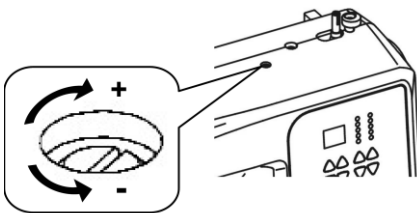
DOBLADILLO (Opcional)



1. Levante el pie y la aguja en su posición más alta. Cambie el pie por el pie especial para ruedos.
2. Doble la tela aproximadamente 3 milímetros y colóquela debajo del pie. Dé unas cuantas puntadas. Seguidamente levante la aguja y el pie de cosido. Introduzca el ruedo en el pie de ruedos.
3. Baje el pie y cosa el ruedo.
4. Durante el cosido, doble un poco la tela hacia la izquierda para que corra bien por el pie de ruedos.
5. Asegúrese de que el tejido no se deslice debajo de la mitad derecho del pie.

La tela debe ser guiada por debajo de la curva del pie de tal forma que el dobladillo de la tela pueda correr libremente. Sólo se pueden utilizar tejidos adecuados y será necesario un poco de práctica para lograr resultados óptimos.

BOTON PARA BALANCIAR LA PUNTADA



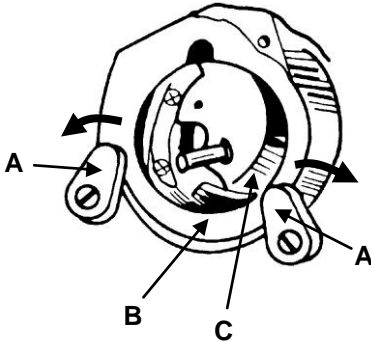
1. El local de la flecha es el botón para balancear la puntada. “+” . “-”
2. Use el destornillador L ajustar.
3. Cuando este balanceando el ajustamiento, por favor con ajuste, ajusta excesivamente muchos mas y mas.

Consejo. Recordar la posición original.

1. Cuando usted cosa la puntada traslapa (A). Gire el botón a “-” (Al sentido de la aguja de reloj).
2. Si la costura de la puntada se separa (C). Gire el botón a “+” (Al sentido opuesto de la aguja del reloj).

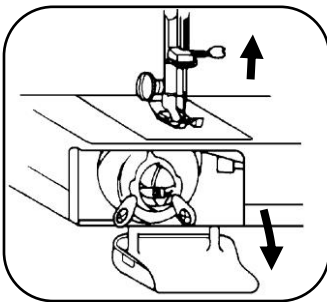
LIMPIEZA

Nota: Desconecte la máquina de la toma de corriente si no se está utilizando, si se tiene durante su limpieza.

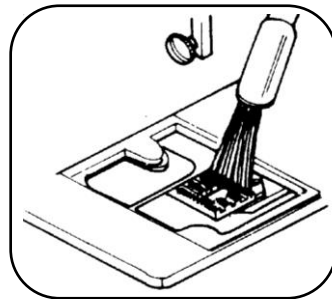


1. Levante la aguja a su posición más alta.
2. Saque la caja de la bobina.
3. Gire el picaporte (a) como se muestra en la dirección de la flecha.
4. Aleje la tapa de la lanzadera.
5. Saque el gancho de la lanzadera.
6. Limpie y engrase el gancho de la lanzadera, luego vuelva a colocarla en sulugar.

Limpie la lanzadera
(A) Botón picaporte
(B) Tapa de la lanzadera
(C) Gancho de la lanzadera




Abra la cubierta de la lanzadera y engrase los puntos indicados.



Limpie los dientes alimentadores con un cepillo.

POSIBLES PROBLEMAS DE FUNCIONAMIENTO Y SOLUCIONES

Problema	Causa	Acción correctiva
La tela no se mueve	- Manija de transporte baja	- Levantar manija de transporte
Puntadas irregulares	- Colocación incorrecta de la aguja - La aguja está doblada - Hala de la tela - Uso incorrecto de aguja, hilo y tela	- Coloque la aguja de nuevo - Cambie la aguja - No hale de la tela - Uso correcto de aguja, hilo y tela
Rotura del hilo superior	- Posición incorrecta del selector de ancho de zig-zag - Enhebrado incorrecto - Demasiada tensión del hilo superior - Aguja doblada - Hendiduras y raspaduras en la lanzadera	- Mueva el selector a la posición correcta - Vuelva a enhebrar correctamente - Afloje la tensión del hilo superior - Cambie la aguja - Cambie la lanzadera o lime las raspaduras
Rotura del hilo de la bobina	- Demasiada tensión del hilo e la bobina - Colocación incorrecta de la aguja - Enhebrado incorrecto - Polvo e hilo en la lanzadera	- Afloje la tensión del hilo de bobina - Coloque la aguja de nuevo - Enhebre correctamente - Limpie la lanzadera
La costura se arruga o se frunce	- La tensión es demasiado alta - La presión del pie de costura es excesiva - Uso incorrecto de aguja, hilo y tela	- Vuelva a ajustar la tensión - Regule la presión del pie de costura - Uso correcto de la aguja, hilo y tela
Arruga	- La tensión demasiado ajustada - La tela incorrecta, aguja y enhebra	- Reset - La tela correcta, aguja y enhebra

 Cuando la máquina de coser no cose el bordado elegido , apagarla y encenderla.